

## SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

### 1.1. Identificador del producto

Nombre comercial Calcinex  
410383

### 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

#### Uso(s) previsto(s) recomendado(s)

Agente estabilizador de la dureza para el tratamiento de agua de piscinas.

### 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Fabricante / proveedor BAYROL Ibérica SLU  
Av. Diagonal, 453 bis Planta Entresuelo, E-08036 Barcelona  
Teléfono 93 272 48 48

### Departamento informante

E-Mail (persona competente):  
SDS@bayrol.eu

### 1.4. Teléfono de emergencia

En caso de intoxicación llame al Instituto Nacional de  
Toxicología, Teléfono +34 91 562 04 20

## SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

#### Clasificación - (CE) No 1272/2008 [CLP/GHS]

| Clases y categorías de peligro | Indicaciones de peligro | Procedimiento de clasificación |
|--------------------------------|-------------------------|--------------------------------|
|--------------------------------|-------------------------|--------------------------------|

|              |      |  |
|--------------|------|--|
| Met. Corr. 1 | H290 |  |
| Eye Irrit. 2 | H319 |  |

#### Indicaciones de peligro

|      |                                       |
|------|---------------------------------------|
| H290 | Puede ser corrosivo para los metales. |
| H319 | Provoca irritación ocular grave.      |

#### ! Indicaciones complementarias

Se produce una reacción química entre el componente ácido y el básico para formar sal sódica. El valor de pH confirma esta reacción (ver sección 9).

Para clasificar esta mezcla, consideramos que el componente básico se consume completamente y el componente ácido casi se consume. No lo tenemos en cuenta al calcular la clasificación de la mezcla.

### 2.2. Elementos de la etiqueta

#### Etiquetado - (CE) No 1272/2008 [CLP/GHS]



GHS07

#### Palabra de alarma

Atención

**Indicaciones de peligro**

- H290 Puede ser corrosivo para los metales.  
H319 Provoca irritación ocular grave.

**Indicaciones de seguridad**

- P101 Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.  
P102 Mantener fuera del alcance de los niños.  
P280 Llevar guantes/gafas de protección.  
P305 + P351 + P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.  
P337 + P313 Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.  
P501 Elimínese el contenido y/o su recipiente mediante entrega en un punto de recogida separada de residuos peligrosos habilitado en su municipio.

**2.3. Otros peligros****Resultados de la valoración PBT y mPmB**

Las sustancias en la mezcla no cumplen con los criterios PBT y VPVB según REACH anexo XIII.

**SECCIÓN 3: Composición/ información sobre los componentes****3.1. Sustancias**

no puede aplicarse

**3.2. Mezclas****Componentes peligrosos**

| CAS No     | EC No     | Determinación                   | Concentración | Clasificación - (CE) No 1272/2008 [CLP/GHS] |
|------------|-----------|---------------------------------|---------------|---------------------------------------------|
| 37971-36-1 | 253-733-5 | Ácido fosfobutan-tricarboxílico | < 50          | Met. korr. 1, H290 / Eye Irrit. 2, H319     |

**REACH**

| CAS No     | Determinación                   | REACH número de registro |
|------------|---------------------------------|--------------------------|
| 37971-36-1 | Ácido fosfobutan-tricarboxílico | 01-2119436643-39-XXXX    |

**SECCIÓN 4: Primeros auxilios****4.1. Descripción de los primeros auxilios****Indicaciones generales**

Quitarse inmediatamente toda la ropa manchada o empapada.

**En caso de inhalación**

Llevar el afectado al aire libre y colocarlo en posición de reposo.  
Si se sienten molestias, acudir al médico.

**En caso de contacto con la piel**

Lavar la zona afectada inmediatamente con agua abundante.  
Si persisten los síntomas de irritación, acudir al médico.

**En caso de contacto con los ojos**

Lavar inmediatamente con agua abundante el ojo lesionado, procurando proteger el ojo no afectado.  
Tratamiento médico necesario.

---

**En caso de ingestión**

Consultar inmediatamente al médico.

Enjuagar la boca y a continuación, beber abundante agua.

**4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

No existen informaciones.

**4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

**Indicaciones para el médico / posibles tratamiento**

Tratamiento sintomático.

---

**SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios**

**5.1. Medios de extinción**

**Medios de extinción apropiados**

El producto en sí no es combustible; tomar las medidas contra incendios según las características del incendio en las proximidades del producto.

Polvo extintor

Dióxido de carbono

Agua pulverizada

**5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

En caso de incendio puede(n) desprenderse:

Monóxido de carbono (CO)

Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>)

**5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

**Equipo especial de protección en caso de incendio**

Utilizar aparato respiratorio autónomo.

Llevar ropa de protección total.

**Otras indicaciones**

Refrigerar con agua pulverizada los recipientes en peligro.

Los restos del incendio así como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor.

---

**SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental**

**6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

**Personal no formado para emergencias**

Llevar ropa de protección personal.

**6.2. Precauciones relativas al medio ambiente**

Evitar que penetre en el alcantarillado, aguas superficiales o subterráneas.

**6.3. Métodos y material de contención y de limpieza**

Recoger con material absorbente (p. ej. absorbente para ácidos).

Lavar los restos con agua.

**6.4. Referencia a otras secciones**

Manejo seguro: ver parte 7

Eliminación: ver parte 13

Protección individual: ver parte 8

Teléfono de emergencia: ver parte 1

---

## SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

#### Indicaciones para la manipulación sin peligro

Utilizando el producto adecuadamente, no se requieren medidas especiales.

Deben observarse las precauciones habituales en la manipulación de productos químicos.

#### Medidas de protección generales

Evitar el contacto con los ojos y la piel.

#### Medidas de higiene laboral

No comer, ni beber durante el trabajo.

Mantener alejado de alimentos y bebidas.

Lavarse las manos antes de los descansos y al terminar el trabajo.

#### Indicaciones para la protección contra incendio y explosión

El producto no es combustible.

No se requiere protección especial; tomar las medidas habituales.

### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

#### Exigencias técnicas para almacenes y recipientes

Almacenar siempre en los envases/embalajes originales.

#### Indicaciones para el almacenamiento conjunto

No almacenar junto con líquidos alcalinos.

No almacenar junto con productos para alimentación animal.

No almacenar junto con productos para alimentación humana.

#### Indicaciones adicionales para las condiciones de almacenamiento

Mantener en lugar fresco y bien ventilado.

#### Indicaciones para la estabilidad de almacenamiento

El producto puede almacenarse hasta 5 años.

### 7.3. Usos específicos finales

#### Recomendación(es) para uso determinado

Ver bajo párrafo 1.2

---

## SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

### 8.1. Parámetros de control

No existen informaciones.

### 8.2. Controles de la exposición

#### Protección respiratoria

Necesaria en caso de formación de aerosol o neblina.

#### Protección de las manos

Guantes resistentes a productos químicos

Materiales apropiados (recomendación: índice de protección 6, tiempo de permeación >480 minutos según EN 374)

Caucho nitrílico (NBR) - espesor de capa de 0,4 mm

Caucho butílico (butilo) - espesor de capa de 0,7mm

Dada la gran variedad de tipos, se recomienda tener en cuenta las instrucciones de uso del fabricante

#### Protección de los ojos

Gafas protectoras herméticamente cerradas

## SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

|                |                |             |
|----------------|----------------|-------------|
| <b>Aspecto</b> | <b>Color</b>   | <b>Olor</b> |
| líquido        | amarillo claro | inodoro     |

**Umbral olfativo**  
no es determinada

### Información importante en relación con la salud, la seguridad y el medio ambiente

|                                                                   | Valor                  | Temperatura | a      | Método          | Comentario                                       |
|-------------------------------------------------------------------|------------------------|-------------|--------|-----------------|--------------------------------------------------|
| <b>valor pH</b>                                                   | ca. 1,9                | 20 °C       | 10 g/l | potenciométrico | Determinado en el producto sin diluir.           |
| <b>Punto de ebullición:</b>                                       | > 100 °C               |             |        |                 |                                                  |
| <b>Temperatura de fusión / Punto de congelación</b>               | no es determinada      |             |        |                 |                                                  |
| <b>Punto de inflamación</b>                                       | > 100 °C               |             |        | DIN 51758       |                                                  |
| <b>Velocidad de evaporación</b>                                   | no es determinada      |             |        |                 |                                                  |
| <b>Inflamabilidad (sólido)</b>                                    | no es determinada      |             |        |                 |                                                  |
| <b>Inflamabilidad (gas)</b>                                       | no es determinada      |             |        |                 |                                                  |
| <b>Temperatura de ignición</b>                                    | no es determinada      |             |        |                 |                                                  |
| <b>Temperatura de autoignición</b>                                | no es determinada      |             |        |                 |                                                  |
| <b>Límite de explosión inferior</b>                               | no es determinada      |             |        |                 |                                                  |
| <b>Límite de explosión superior</b>                               | no es determinada      |             |        |                 |                                                  |
| <b>Presión de vapor</b>                                           | 2430 Pa                | 25 °C       |        | Cálculo         |                                                  |
| <b>Densidad relativa</b>                                          | 1,13 g/cm <sup>3</sup> | 20 °C       |        | aerométrico     |                                                  |
| <b>Densidad de vapor</b>                                          | no es determinada      |             |        |                 |                                                  |
| <b>Solubilidad en agua</b>                                        |                        |             |        |                 | El producto es miscible en cualquier proporción. |
| <b>Solubilidad / otros</b>                                        | no es determinada      |             |        |                 |                                                  |
| <b>Coefficiente de distribución (n-octanol/ agua) (log P O/W)</b> | no es determinada      |             |        |                 |                                                  |

|                                      | Valor                     | Temperatura | a | Método | Comentario |
|--------------------------------------|---------------------------|-------------|---|--------|------------|
| <b>Temperatura de descomposición</b> | no es determinada         |             |   |        |            |
| <b>Viscosidad</b>                    | no es determinada         |             |   |        |            |
| <b>Propiedades comburentes</b>       | No existen informaciones. |             |   |        |            |
| <b>Propiedades explosivas</b>        | No existen informaciones. |             |   |        |            |
| <b>9.2. Otra información</b>         | No existen informaciones. |             |   |        |            |

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

### 10.1. Reactividad

No existen informaciones.

### 10.2. Estabilidad química

No existen informaciones.

### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Reacción con metales, formándose hidrógeno.

Reacción con álcalis fuertes.

### 10.4. Condiciones que deben evitarse

No existen informaciones.

### 10.5. Materiales incompatibles

#### Sustancias que deben evitarse

álcalis (lejía)

Agentes oxidantes

### 10.6. Productos de descomposición peligrosos

No se conocen productos de descomposición peligrosos.

### Descomposición térmica

Comentario Utilizando el producto adecuadamente, no se descompone.

## SECCIÓN 11: Información toxicológica

### 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

#### Toxicidad aguda/Irritación / Sensibilización

|                                | Valor/Valoración | Especie | Método | Comentario |
|--------------------------------|------------------|---------|--------|------------|
| <b>Toxicidad oral aguda</b>    | > 2000 mg/kg     | Rata    |        |            |
| <b>Toxicidad dérmica aguda</b> | > 2000 mg/kg     | Conejo  |        |            |

|                          | Valor/Valoración                                                     | Especie | Método | Comentario |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------|---------|--------|------------|
| <b>Irritación ocular</b> | El producto es irritante;<br>peligro de graves<br>daños en los ojos. |         |        |            |

**Toxicidad subaguda - Carcinogenicidad**

|                                           | Valor                       | Especie | Método | Valoración |
|-------------------------------------------|-----------------------------|---------|--------|------------|
| <b>Mutagenicidad</b>                      | No hay datos<br>disponibles |         |        |            |
| <b>Toxicidad para la<br/>reproducción</b> | No hay datos<br>disponibles |         |        |            |
| <b>Carcinogenicidad</b>                   | No hay datos<br>disponibles |         |        |            |

**Otras indicaciones**

Las indicaciones respecto a toxicidad corresponden al producto base.

**SECCIÓN 12: Información ecológica**
**12.1. Toxicidad**
**Efectos ecotóxicos**

|               | Valor                 | Especie                   | Método | Valoración |
|---------------|-----------------------|---------------------------|--------|------------|
| <b>Pece</b>   | CL50 3440 mg/l (48 h) | Oncorhynchus<br>gorbuscha |        |            |
| <b>Dafnia</b> | CE50 265 g/m3 (24 h)  | Daphnia maúna             |        |            |

**12.2. Persistencia y degradabilidad**

|                       | Grado de<br>eliminación | Mét. análisis | Método | Valoración                                    |
|-----------------------|-------------------------|---------------|--------|-----------------------------------------------|
| <b>Biodegradación</b> |                         |               |        | El producto es difícilmente<br>biodegradable. |

**12.3. Potencial de bioacumulación**

No existen informaciones.

**12.4. Movilidad en el suelo**

No existen informaciones.

**12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB**

Las sustancias en la mezcla no cumplen con los criterios PBT y VPVB según REACH anexo XIII.

**12.6. Otros efectos negativos**
**Comportamiento en depuradoras**

El producto es un ácido, es preciso neutralizar las aguas residuales antes de su entrada en la depuradora.

**Indicaciones generales**

Los datos ecológicos corresponden a la sustancia al 100 %, sin diluir.

Los datos ecológicos corresponden al componente principal.

## SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

### 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

#### Código de residuo

16 05 09

#### Denominación del residuo

Productos químicos desechados distintos de los especificados en los códigos 16 05 06, 16 05 07 o 16 05 08

#### Recomendación para el producto

Eliminar, observando las normas locales en vigor.

Eliminar como residuo peligroso.

#### Recomendación para los envases / embalajes

Envases/embalajes no contaminados pueden ser destinados a reciclaje.

#### Producto de limpieza recomendado

agua

## SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

|                                                                       | ADR/RID                                                                      | IMDG                                                                                   | IATA-DGR                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>14.1. Número ONU</b>                                               | 3265                                                                         | 3265                                                                                   | 3265                                                                                   |
| <b>14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas</b> | LÍQUIDO ORGÁNICO CORROSIVO, ÁCIDO, N. E.P. (Ácido fosfobutan-tricarboxílico) | CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, ORGANIC, N.O.S. (2-Phosphonobutane-1,2,4-tricarboxylic acid) | Corrosive liquid, acidic, organic, n.o.s. (2-Phosphonobutane-1,2,4-tricarboxylic acid) |
| <b>14.3. Clase(s) de peligro para el transporte</b>                   | 8                                                                            | 8                                                                                      | 8                                                                                      |
| <b>14.4. Grupo de embalaje</b>                                        | III                                                                          | III                                                                                    | III                                                                                    |
| <b>14.5. Peligros para el medio ambiente</b>                          | No                                                                           | No                                                                                     | No                                                                                     |

### 14.6. Precauciones particulares para los usuarios

No existen informaciones.

### 14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

No existen informaciones.

#### Transporte por tierra ADR/RID

Hoja de peligro 8

clave de limitación de túnel E

Código de clasificación C3

## SECCIÓN 15: Información reglamentaria

### 15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

#### Autorización

#### Otros reglamentos de la UE

Reglamento (UE) 1272/2008 (CLP), Reglamento (UE) 1907/2006 & 830/2015(REACH), Decisión 2000/532/EG (lista de residuos)

---

#### 15.2. Evaluación de la seguridad química

Valoración de seguridad de sustancias para sustancias en esta mezcla no fueron hechas.

---

### SECCIÓN 16: Otra información

#### Uso aconsejado y limitaciones

Respetar la legislación nacional y local en vigor relativa a estos productos químicos.

#### Otras indicaciones

Los datos se basan en el estado actual de nuestros conocimientos, aunque no suponen una garantía de que el producto posea determinadas propiedades y no pueden ser la base de una relación legal.

Indicación de modificaciones: "!" = Datos frente la versión anterior modificados. Versión anterior: 2.3

#### Procedencia de los datos más importantes

Resultado de ensayos y verificaciones propios

Bibliografía

Estudios de toxicidad, datos NIOSH-Tox

Disposiciones legales y otros reglamentos

H290 Puede ser corrosivo para los metales.

H319 Provoca irritación ocular grave.